



jurhan.com

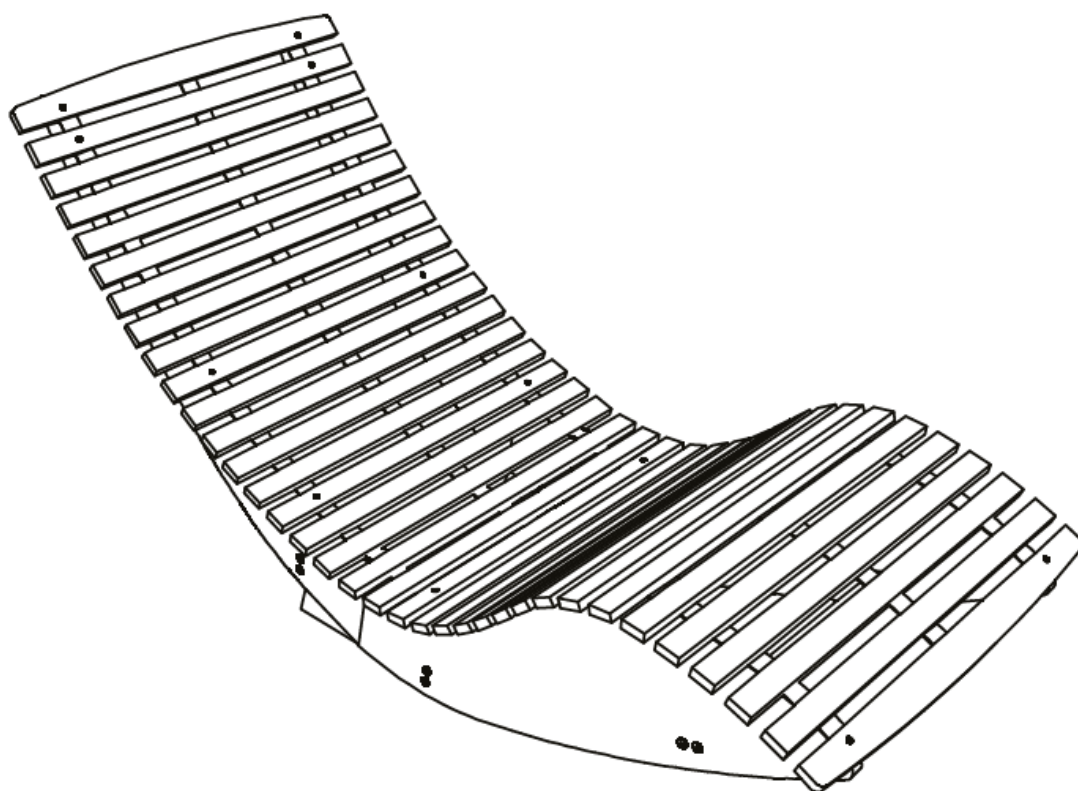
HOME | LIVING | RELAX

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com



Hojdacie lehátko BALI, 155 x 60 x 93cm / Swing chair BALI, 155 x 60 x 93cm

Artikel-Nr.: 101845, 22734

SK CZ HU PL RO DE HR ENG SI

Jurhan s.r.o. • Zlatovská 2425 • Trenčín 91105 • Slovakia

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



Dôležité: Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



Riziko udusenía! Malé časti a plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



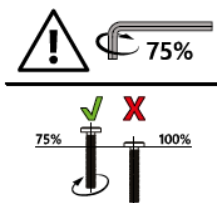
Výrobok nikdy neupravujte! Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.



Likvidácia: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

VŠEOBECNÉ USMERNENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Upozorňujeme, že skrutky by sa mali spočiatku vkladať ručne a len zľahka utiahnuť, aby sa zabezpečilo, že sú bezpečné a voľne spájajú komponenty.
- Skrutky by sa mali úplne utiahnuť až po spojení všetkých komponentov. Utiahnutie skrutiek po montáži môže kompenzovať drobné odchýlky vo vyvrtaných otvoroch, ktoré sa môžu vyskytnúť pri ručne vyrábaných výrobkoch.
- Pred použitím sa uistite, že je tento výrobok úplne zmontovaný. Skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice utiahnuté, a túto kontrolu vykonávajte pravidelne.
- Skrutky nepreťahujte.



• Chránite výrobok pred slnkom, dažďom a inými poveternostnými vplyvmi. Keď výrobok nepoužívate, skladujte ho na suchom a chránenom mieste. Odporúčame používať vhodný ochranný kryt.

• Nenesieme zodpovednosť za následné škody vyplývajúce z nedostatočnej údržby a starostlivosti.

• Uistite sa, že výrobok je stabilný. Používajte ho iba na rovnom, pevnom a nosnom povrchu.

- Uistite sa, že blokovací mechanizmus pre funkciu skladania je správne zatvorený.
- Poznámka: Počiatočné vŕzganie pri sedení napríklad na laviciach je úplne normálne. Tento hluk pri ďalšom používaní ustúpi.
- Poznámka: Na montáž je potrebné vhodné náradie.
- **POZOR!** Počas montáže držte malé deti v bezpečnej vzdialenosti, nebezpečenstvo poranenia!

- POZOR! Držte prsty a končatiny ďalej od pohyblivých častí, nebezpečenstvo pricviknutia!

URČENÉ POUŽITIE

Tento výrobok je určený výhradne ako sedací a relaxačný nábytok na vnútorné a vonkajšie použitie. Nestúpajte na výrobok. Používajte výrobok iba na určený účel. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním. Akákoľvek úprava výrobku môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

Len na domáce použitie, nie na komerčné použitie.

POKYNY NA VYBALENIE

Otvorte krabicu a vyberte výrobok. Po vybalení skontrolujte úplnosť a poškodenie výrobku. Reklamácie uplatnené po vybalení nie je možné akceptovať.

Po vybalení môže byť cítiť mierny zápach.

POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ

Na čistenie použite handričku a teplú mydlovú vodu. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani saponáty na báze rozpúšťadiel. Bielidlo môže výrobok poškodiť. Ďalšie pokyny na starostlivosť nájdete na samotnom výrobku.

Pravidelné čistenie, kontrola a údržba zvyšujú bezpečnosť a životnosť výrobku.

Pokyny na starostlivosť o drevo

Olejované drevené časti umyte vlažnou vodou a jemným mydlovým roztokom, aby ste odstránili drevný prach a prebytočný olej.

Prírodné tvrdé drevené výrobky vyžadujú pravidelné olejovanie. Pred opätovným olejovaním drevo jemne prebrúste jemným brúsnym papierom a vyčistite podľa vyššie uvedeného postupu. Potom drevo ošetríte podľa pokynov k vášmu ošetrovaciemu prostriedku.

Poškodenia spôsobené nepravidelným olejovaním nie sú kryté zárukou. Zmeny farby, sivnutie a malé praskliny sú pre prírodné výrobky bežné a nie sú dôvodom na reklamáciu. Ak budete dodržiavať pokyny na starostlivosť, budete si svoj nový prírodný výrobok užívať dlho.

Drevený nábytok neumiestňujte priamo na trávnik. Vlhkosť z pôdy a trávy môže viesť k rastu plesní a poškodeniu vodou. Drevený nábytok by nemal byť trvalo ponechaný v daždi. Ak ste si zakúpili olej obsahujúci farebné pigmenty, pigmenty sa môžu z oleja vymyť. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za následky znečistených povrchov.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Položka	101845
Rozmery (D x Š x V)	154 x 60 x 78 cm

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí.



Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



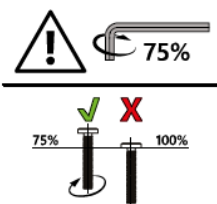
Výrobek nikdy neupravujte! Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



Likvidace: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Upozorňujeme, že šrouby by se měly zpočátku vkládat ručně a jen lehce utáhnout, aby se zajistilo, že jsou bezpečné a volně spojují komponenty.
- Šrouby by se měly zcela utáhnout až po spojení všech komponentů. Utažení šroubů po montáži může kompenzovat drobné odchylky ve vyvrtaných otvorech, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných výrobků.
- Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utaženy, a tuto kontrolu provádějte pravidelně.
- Šrouby nepřetahujte.



- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a jinými povětrnostními vlivy. Když výrobek nepoužíváte, skladujte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme používat vhodný ochranný kryt.

- Neneseme odpovědnost za následné škody vyplývající z nedostatečné údržby a péče.

- Ujistěte se, že výrobek je stabilní. Používejte jej pouze na rovném, pevném a nosném povrchu.

- Ujistěte se, že skládací mechanismus je správně zavřený.
- Poznámka: Počáteční vrzání při sezení například na lavicích je normální. Tento hluk při dalším používání ustoupí.
- Poznámka: K montáži je třeba vhodné náradí.
- **POZOR!** Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti, nebezpečí zranění!
- **POZOR!** Držte prsty a končetiny dále od pohyblivých částí, nebezpečí přiskřípnutí!

URČENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen výhradně jako sedací a relaxační nábytek pro vnitřní i venkovní použití. Nestoupejte na výrobek. Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním. Jakákoliv úprava výrobku může negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Jen pro domácí použití, nikoli pro komerční použití.

POKYNY PRO VYBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte výrobek. Po vybalení zkontrolujte úplnost a poškození výrobku. Reklamacie uplatněné po vybalení nelze akceptovat.

Po vybalení může být cítit mírný zápach.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČE

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky ani saponáty na bázi rozpouštědel. Bělidlo může výrobek poškodit. Další pokyny k péči naleznete na samotném výrobku.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Pokyny pro péči o dřevo

Olejované dřevěné části omyjte vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem, abyste odstranili dřevný prach a přebytečný olej.

Přírodní tvrdé dřevěné výrobky vyžadují pravidelné olejení. Před opětovným olejením dřevo jemně přebruste jemným brusným papírem a vyčistěte podle výše uvedeného postupu. Potom dřevo ošetřete podle pokynů k vašemu ošetřovacímu prostředku.

Poškození způsobená nepravidelným olejením nejsou kryta zárukou. Změny barvy, šednutí a malé praskliny jsou pro přírodní výrobky běžné a nejsou důvodem k reklamaci. Budete-li dodržovat pokyny k péči, budete si svůj nový přírodní výrobek užívat dlouho.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost z půdy a trávy může vést k růstu plísní a poškození vodou. Dřevěný nábytek by neměl být trvale ponechán v dešti. Pokud jste zakoupili olej obsahující barevné pigmenty, pigmenty se mohou z oleje vymýt. Neneseme žádnou zodpovědnost za následky znečištěných povrchů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Položka	101845
Rozměry (D x Š x V)	154 x 60 x 78 cm

HU

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

FIGYELEM! Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.



Fontos: Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.



Fulladásveszély! Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.



Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztethetik az Ön egészségét..



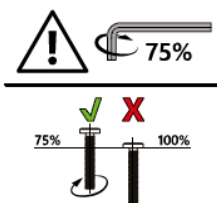
Soha ne módosítsa a terméket! A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.



Megsemmisítés: A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszerelésénél javasolt legalább 2 személy együttműködése.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a csavarokat először kézzel kell behelyezni, és csak enyhén meghúzni, hogy biztosítsa a biztonságos rögzítést és az alkatrészek laza összekapcsolását.
- A csavarokat csak az összes alkatrész csatlakoztatása után szabad teljesen meghúzni. Az összeszerelés utáni csavarok meghúzása kompenzálhatja a fűrt furatok kisebb eltéréseit, amelyek kézzel készített termékeknél előfordulhatnak.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen össze van szerelve. Ellenőrizze, hogy minden csavar és anya meg van-e húzva, és rendszeresen végezze el ezt az ellenőrzést.



- Ne húzza túl a csavarokat.
 - Védje a terméket a naptól, az esőtől és más időjárási viszonyoktól. Használaton kívül száraz és védett helyen tárolja a terméket. Javasoljuk megfelelő védőhuzat használatát.
 - Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő karbantartásból és gondozásból eredő károkért.
 - Győződjön meg arról, hogy a termék stabil. Csak sík, szilárd és teherbíró felületen használja.
- Győződjön meg arról, hogy az összecusukható mechanizmus megfelelően le van zárva.

- Megjegyzés: Például padokon ülve kezdetben nyikorgó hang hallható. Ez a zaj a folyamatos használat során elmúlik.
- Megjegyzés: Az összeszereléshez megfelelő szerszámok szükségesek.
- FIGYELEM! Az összeszerelés során tartsa a kisgyermeket biztonságos távolságban, sérülésveszély!
- FIGYELEM! Tartsa távol az ujjait és a végtagjait a mozgó alkatrészekről, zúzódásveszély!

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék kizárólag ülő- és pihenőbútorként használható beltéri és kültéri használatra. Ne lépjen a termékre. A terméket csak rendeltetészerűen használja. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű használatból eredő károkért. A termék bármilyen módosítása negatívan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

Csak otthoni használatra, nem kereskedelmi célra.

KICSOMAGOLÁSI UTASÍTÁSOK

Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a terméket. Kicsomagolás után ellenőrizze a termék teljességét és sérüléseit. A kicsomagolás után tett reklamációkat nem áll módunkban elfogadni.

Kicsomagolás után enyhe szag lehet jelen.

ÁPOLÁSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

A tisztításhoz használjon ruhát és meleg szappanos vizet. Ne használjon oldószer alapú tisztítószeret vagy mosószert. A fehérítő károsíthatja a terméket. További ápolási utasításokat magán a terméken talál.

A rendszeres tisztítás, ellenőrzés és karbantartás növeli a termék biztonságát és élettartamát.

Faápolási utasítások

Az olajozott fa alkatrészeket langyos vízzel és enyhe szappanos oldattal mossa le a fapor és a felesleges olaj eltávolításához.

A természetes keményfa termékek rendszeres olajozást igényelnek. Újraolajozás előtt finoman csiszolja meg a fát finom csiszolópapírral, és tisztítsa meg a fent leírtak szerint. Ezután kezelje a fát a kezelőszer használati utasítása szerint.

A rendszertelen olajozás okozta károkra nem vonatkozik a garancia. Az elszíneződés, a szürkülés és a kisebb repedések normálisak a természetes termékeknél, és nem képezik reklamáció alapját. Ha betartja az ápolási utasításokat, hosszú ideig élvezheti új természetes termékét.

Ne helyezzen fa bútorokat közvetlenül a gyepra. A talajból és a fűből származó nedvesség penészképződéshez és vízkárokhoz vezethet. A fa bútorokat nem szabad tartósan esőben hagyni. Ha színpigmenteket tartalmazó olajat vásárolt, a pigmentek kimosódhatnak az olajból. Nem vállalunk felelősséget a szennyezett felületek következményeiért.

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám	101845
Méret (H x Sz x M)	154 x 60 x 78 cm

PL

Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

UWAGA! Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.



Ważne: Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.



Ryzyko uduszenia! Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.



Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.



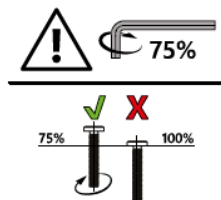
Nigdy nie modyfikuj produktu! Jakiegokolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.



Utylizacja: Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

OGÓLNE ZASADY:

- Zalecamy, aby montaż wykonały 1-2 osoby.
- Należy pamiętać, że śruby należy początkowo wkręcać ręcznie i dokręcać je tylko lekko, aby zapewnić ich stabilne zamocowanie i luźne połączenie elementów.
- Śruby należy dokręcić do końca dopiero po połączeniu wszystkich elementów. Dokręcenie śrub po montażu może zniwelować drobne różnice w wywierconych otworach, które mogą wystąpić w przypadku produktów wykonanych ręcznie.
- Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest całkowicie zmontowany. Należy sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone i regularnie przeprowadzać tę kontrolę.
- Nie należy dokręcać śrub zbyt mocno.
- Produkt należy chronić przed słońcem, deszczem i innymi warunkami atmosferycznymi. Nieużywany produkt należy przechowywać w suchym i osłoniętym miejscu. Zalecamy stosowanie odpowiedniego pokrowca ochronnego.



- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewystarczającej konserwacji i pielęgnacji.
- Należy upewnić się, że produkt jest stabilny. Produkt należy używać wyłącznie na płaskiej, solidnej i nośnej powierzchni.
- Należy upewnić się, że mechanizm składania jest prawidłowo zamknięty.
- Uwaga: Początkowy skrzypiący dźwięk, np. podczas siedzenia na ławce, jest normalny. Hałas ten zaniknie wraz z dalszym użytkowaniem.
- Uwaga: Do montażu wymagane są odpowiednie narzędzia.

- UWAGA! Podczas montażu należy trzymać małe dzieci z dala od ruchomych części – ryzyko obrażeń!
- UWAGA! Trzymać palce i kończyny z dala od ruchomych części – ryzyko zmiżdżenia!

PRZEZNACZENIE

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do siedzenia i relaksu do użytku wewnątrz i na zewnątrz. Nie należy stawać na produkcie. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenie i unieważnić gwarancję.

Tylko do użytku domowego, nie do użytku komercyjnego.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

Otwórz opakowanie i wyjmij produkt. Po rozpakowaniu sprawdź, czy produkt jest kompletny i nie ma uszkodzeń. Reklamacje złożone po rozpakowaniu nie będą uwzględniane. Po rozpakowaniu może być wyczuwalny lekki zapach.

INSTRUKCJA PIELĘGNACJI I KONSERWACJI

Do czyszczenia należy używać ściereczki i ciepłej wody z mydłem. Nie należy używać środków czyszczących ani detergentów na bazie rozpuszczalników. Wybielacz może uszkodzić produkt. Dodatkowe instrukcje dotyczące pielęgnacji znajdują się na samym produkcie.

Regularne czyszczenie, kontrola i konserwacja zwiększają bezpieczeństwo i żywotność produktu.

Instrukcje dotyczące pielęgnacji drewna

Olejowane elementy drewniane należy myć letnią wodą z dodatkiem łagodnego roztworu mydła, aby usunąć pył drzewny i nadmiar oleju.

Produkty z naturalnego drewna twardego wymagają regularnego olejowania. Przed ponownym olejowaniem należy delikatnie przeszlifować drewno drobnym papierem ściernym i oczyścić zgodnie z powyższym opisem. Następnie należy zabezpieczyć drewno zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu.

Uszkodzenia spowodowane nieregularnym olejowaniem nie są objęte gwarancją. Przebarwienia, szarzenie i drobne pęknięcia są normalne w przypadku produktów naturalnych i nie stanowią podstawy do reklamacji. Przestrzeganie instrukcji pielęgnacji pozwoli Państwu cieszyć się nowym, naturalnym produktem przez długi czas.

Nie należy ustawiać drewnianych mebli bezpośrednio na trawniku. Wilgoć z gleby i trawy może prowadzić do rozwoju pleśni i uszkodzeń spowodowanych przez wodę. Drewniane meble nie powinny być stale wystawiane na deszcz. Jeśli kupiłeś olej zawierający pigmenty, mogą one ulec wypłukaniu. Nie ponosimy odpowiedzialności za skutki zabrudzenia powierzchni.

DANE TECHNICZNE

Produkt	101845
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	154 x 60 x 78 cm.

RO

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

ATENȚIE! Urmați instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.



Important: Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.



Risc de sufocare! Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.



Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piesele defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.



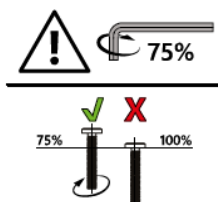
Nu modificați niciodată produsul! Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.



Eliminare: După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

GHIDURI GENERALE:

- Recomandăm ca asamblarea să fie efectuată de 1-2 persoane.
- Rețineți că șuruburile trebuie introduse inițial manual și strânse doar ușor pentru a asigura fixarea lor și conectarea lejeră a componentelor.
- Șuruburile trebuie strânse complet doar după ce toate componentele au fost conectate. Strângerea șuruburilor după asamblare poate compensa variațiile minore ale găurilor care pot apărea la produsele realizate manual.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că acest produs este complet asamblat. Verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse și efectuați această verificare în mod regulat.
- Nu strângeți prea tare șuruburile.
- Protejați produsul de soare, ploaie și alte condiții meteorologice. Când nu este utilizat, depozitați produsul într-un loc uscat și protejat. Recomandăm utilizarea



unei huse de protecție adecvate.

- Nu suntem responsabili pentru daunele rezultate din întreținerea și îngrijirea insuficiente.
- Asigurați-vă că produsul este stabil. Utilizați numai pe o suprafață plană, solidă și portantă.
- Asigurați-vă că mecanismul de pliere este închis corect.
- Notă: Un scârțâit inițial atunci când stați pe bănci, de exemplu, este normal. Acest zgomot se va diminua odată cu utilizarea continuă.
- Notă: Sunt necesare unelte adecvate pentru asamblare.
- ATENȚIE! Țineți copiii mici la o distanță sigură în timpul asamblării, risc de accidentare!
- ATENȚIE! Țineți degetele și membrele departe de piesele mobile, risc de strivire!

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest produs este destinat exclusiv ca mobilier de șezut și relaxare pentru utilizare în interior și în exterior. Nu călcați pe produs. Utilizați produsul numai în scopul prevăzut. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Orice modificare a produsului poate afecta negativ siguranța, poate cauza pericole și poate anula garanția.

Doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.

INSTRUCȚIUNI DE DESAMBELARE

Deschideți cutia și scoateți produsul. După despachetare, verificați dacă produsul este complet și prezintă deteriorări. Reclamațiile făcute după despachetare nu pot fi acceptate.

După despachetare, poate fi prezent un ușor miros.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Folosiți o lavetă și apă caldă cu săpun pentru curățare. Nu utilizați agenți de curățare sau detergenți pe bază de solvenți. Înălbitorul poate deteriora produsul. Instrucțiuni suplimentare de îngrijire se găsesc pe produs.

Curățarea, inspectia și întreținerea regulate cresc siguranța și durata de viață a produsului.

Instrucțiuni de îngrijire a lemnului

Spălați piesele din lemn uleiate cu apă călduță și o soluție blândă de săpun pentru a îndepărta praful de lemn și excesul de ulei.

Produsele din lemn natural de esență tare necesită ungere regulată. Înainte de a le reuși, șlefuiți ușor lemnul cu șmirghel fin și curățați conform descrierii de mai sus. Apoi tratați lemnul conform instrucțiunilor produsului de tratare.

Daunele cauzate de ungerea neregulată nu sunt acoperite de garanție. Decolorarea, încăruntirea și crăpăturile mici sunt normale pentru produsele naturale și nu constituie un motiv de reclamație. Dacă urmați instrucțiunile de îngrijire, vă veți bucura de noul produs natural pentru o lungă perioadă de timp. Nu așezați mobilierul din lemn direct pe gazon. Umiditatea din sol și iarbă poate duce la apariția mușgaiului și la deteriorarea apei. Mobilierul din lemn nu trebuie lăsat permanent în ploaie. Dacă ați achiziționat un ulei care conține pigmenți de culoare, aceștia se pot spăla din ulei. Nu putem fi trași la răspundere pentru consecințele suprafețelor murdare.

DATE TEHNICE

Articol	101845
Dimensiuni (L x l x Î)	154 x 60 x 78 cm

HR

Hvala što ste odabrali naš proizvod.

PAŽNJA! Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.



Važno: Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.



Opasnost od gušenja! Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.



Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.



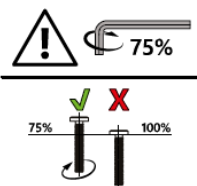
Nikada nemojte mijenjati proizvod! Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.



Zbrinjavanje: Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

OPĆE SMJERNICE:

- Preporučujemo da montažu obavljaju 1-2 osobe.
- Imajte na umu da vijke u početku treba umetnuti ručno i samo lagano zategnuti kako bi se osiguralo da su sigurni i da komponente labavo spajaju.
- Vijke treba potpuno zategnuti tek nakon što su sve komponente spojene. Zatezanje vijaka nakon montaže može kompenzirati manje varijacije u izbušenim rupama koje se mogu pojaviti kod ručno izrađenih proizvoda.
- Prije upotrebe provjerite je li ovaj proizvod potpuno sastavljen. Provjerite jesu li svi vijci i matice zategnuti i redovito provodite ovu provjeru.
- Nemojte previše zatezati vijke.
- Zaštitite proizvod od sunca, kiše i drugih vremenskih uvjeta. Kada se ne koristi, proizvod čuvajte na suhom i zaštićenom mjestu. Preporučujemo korištenje odgovarajuće zaštitne navlake.
- Ne odgovaramo za bilo kakvu posljedičnu štetu nastalu nedovoljnim održavanjem i njegovom.
- Provjerite je li proizvod stabilan. Koristite samo na ravnoj, čvrstoj i nosivoj površini.



- Provjerite je li mehanizam za sklapanje pravilno zatvoren.
- Napomena: Početni zvuk škripanja prilikom sjedenja na klupama, na primjer, je normalan. Taj će zvuk nestati s daljnjom upotrebom.
- Napomena: Za sastavljanje je potreban odgovarajući alat.
- OPREZ! Držite malu djecu na sigurnoj udaljenosti tijekom

sastavljanja, opasnost od ozljeda!

- OPREZ! Držite prste i udove podalje od pokretnih dijelova, opasnost od gnječenja!

NAMJENA

Ovaj je proizvod namijenjen isključivo kao namještaj za sjedenje i opuštanje za unutarnju i vanjsku upotrebu. Ne gazite po proizvodu. Koristite proizvod samo za njegovu namjenu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom. Bilo kakva izmjena proizvoda može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnost i poništiti jamstvo.

Samo za kućnu upotrebu, ne za komercijalnu upotrebu.

UPUTE ZA RASPAKIRANJE

Otvorite kutiju i izvadite proizvod. Nakon raspakiranja provjerite je li proizvod potpunost i oštećen. Reklamacije podnesene nakon raspakiranja ne mogu se prihvatiti.

Nakon raspakiranja može se osjetiti blagi miris.

UPUTE ZA NJEGU I ODRŽAVANJE

Za čišćenje koristite krpu i toplu vodu sa sapunom. Ne koristite sredstva za čišćenje ili deterdžente na bazi otapala. Izbjeljivač može oštetiti proizvod. Daljnje upute za njegu možete pronaći na samom proizvodu.

Redovito čišćenje, pregled i održavanje povećavaju sigurnost i vijek trajanja proizvoda.

Upute za njegu drva

Operite nauljene drvene dijelove mlakom vodom i blagom otopinom sapuna kako biste uklonili prašinu od drveta i višak ulja.

Proizvodi od prirodnog tvrdog drva zahtijevaju redovito podmazivanje. Prije ponovnog podmazivanja, drvo lagano izbrusite finim brusnim papirom i očistite kako je gore opisano. Zatim tretirajte drvo prema uputama za vaš proizvod za tretiranje.

Oštećenja uzrokovana neredovitim podmazivanjem nisu pokrivena jamstvom. Promjena boje, sivilo i male pukotine su normalni za prirodne proizvode i ne predstavljaju razlog za reklamaciju. Ako slijedite upute za njegu, dugo ćete uživati u svom novom prirodnom proizvodu.

Nemojte stavljati drveni namještaj izravno na travnjak. Vlaga iz tla i trave može dovesti do rasta plijesni i oštećenja od vode. Drveni namještaj ne smije se trajno ostavljati na kiši. Ako ste kupili ulje koje sadrži pigmente boje, pigmenti se mogu isprati iz ulja. Ne možemo biti odgovorni za posljedice prljavih površina.

TEHNIČKI PODACI

Artikl	101845
Dimenzije (D x Š x V)	154 x 60 x 78 cm.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

ACHTUNG! Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



Erstickungsgefahr! Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.



Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



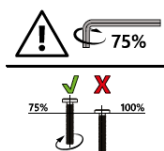
Verändern Sie das Produkt niemals! Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.



Entsorgung: Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Wir empfehlen für den Aufbau eine Anzahl von 1 – 2 Personen.
- Bitte beachten Sie, dass die Schrauben zunächst von Hand eingesetzt und nur leicht angezogen werden, so dass die Schraube Halt findet und die Elemente locker verbindet.
- Schrauben dürfen erst fest angezogen werden, wenn alle Elemente miteinander verbunden sind. Durch das nachträgliche Anziehen der Schrauben können kleine Abweichungen der Bohrlöcher, die bei handgearbeiteten Produkten entstehen können, ausgeglichen werden.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist. Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Bolzen festgezogen sind und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Überdrehen Sie die Schrauben nicht.
- Schützen Sie das Produkt vor Sonne, Regen und Witterungseinflüssen. Bei Nichtbenutzung sollten Sie ihr Produkt trocken und geschützt lagern. Wir empfehlen eine geeignete Schutzhülle.
 - Wir können für Folgeschäden, die aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.
 - Achten Sie auf einen sicheren Stand. Nur auf einem ebenen, festen und tragfähigen Untergrund verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Verschluss für die Klappfunktion ordnungsgemäß verschlossen ist.
- Hinweis: Anfängliches Knacken beim Setzen auf z. B. Bänken ist durchaus normal. Diese Geräusche legen sich bei fortdauernder Nutzung.



- Hinweis: Für die Montage wird ein passendes Werkzeug benötigt.
- ACHTUNG! Halten Sie beim Aufbau kleine Kinder fern, Verletzungsgefahr!
- ACHTUNG! Halten Sie Finger und Gliedmaßen von beweglichen Teilen fern, Quetschgefahr!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Produkt ist ausschließlich als Sitz- und Liegemöbel für den Innen- und Außenbereich konzipiert. Auf dem Produkt nicht stehen. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden. Beim Auspacken kann es kurzfristig zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen.

WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS

Verwenden Sie zur Reinigung ein Tuch und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel. Bleichmittel können das Produkt beschädigen. Weitere Pflegehinweise finden Sie ggf. am Produkt. Regelmäßige Reinigung, Kontrolle und Wartung erhöhen die Sicherheit und die Lebensdauer des Produktes.

Holzpflegehinweis

Bitte waschen Sie mit lauwarmem Wasser und einer leichten Seifenlauge geölte Holzteile, so dass Holzstaub und eventuell überschüssiges Öl entfernt wird.

Naturprodukte aus Hartholz müssen zur Pflege regelmäßig geölt werden. Vor dem Nachölen mit feinem Schmirgelpapier behandeln und wie zuvor beschrieben reinigen. Anschließend gemäß Anleitung Ihres Pflegeproduktes behandeln.

Schäden durch nicht regelmäßiges Ölen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt. Farbliche Veränderungen der Oberfläche, Vergrauen und kleine Risse sind bei Naturprodukten normal und kein Reklamationsgrund. Wenn Sie die Pflegehinweise umsetzen, werden Sie lange Zeit Freude an Ihrem neuen Naturprodukt haben.

Stellen Sie Holzmöbel nicht direkt auf den Rasen. Die Feuchtigkeit aus Erde und Gras kann zu Schimmelbildung und Feuchteschäden führen. Hartholzmöbel sollten nicht permanent im Regen stehen. Wenn Sie ein Öl mit Farbpigmenten erworben haben, kann es passieren, dass die Pigmente aus dem Öl ausgewaschen werden. Für die Folgen, verschmutzter Untergründe, übernehmen wir keine Haftung.

TECHNISCHE DATEN

Artikel	101845
Abmessungen (L x B x H)	154 x 60 x 78 cm

ENG

Thank you for choosing our product.

WARNING! Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



Choking hazard! Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



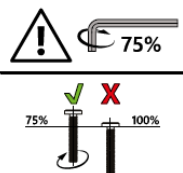
Never modify the product! Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



Disposal: At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

GENERAL GUIDELINES:

- We recommend that 1-2 people carry out the assembly.
- Please note that the screws should be inserted by hand initially and only tightened lightly to ensure that they are secure and connect the components loosely.
- The screws should only be fully tightened after all components have been connected. Tightening the screws after assembly can compensate for minor variations in the drilled holes that may occur with hand-made products.
- Before use, make sure that this product is fully assembled. Check that all screws and nuts are tightened and perform this check regularly.
- Do not overtighten the screws.
- Protect the product from sun, rain and other weather conditions. When not in use, store the product in a dry and protected place. We recommend using a suitable protective cover.



- We are not responsible for any consequential damage resulting from insufficient maintenance and care.
- Make sure that the product is stable. Only use on a flat, solid and load-bearing surface.
- Make sure that the folding mechanism is properly closed.
- Note: An initial creaking sound when sitting on benches, for example, is normal. This noise will subside with continued use.
- Note: Suitable tools are required for assembly.
- CAUTION! Keep small children at a safe distance during assembly, risk of injury!
- CAUTION! Keep fingers and limbs away from moving parts, risk of crushing!

INTENDED USE

This product is intended exclusively as seating and relaxation furniture for indoor and outdoor use. Do not step on the product. Use the product only for its intended purpose. The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively affect safety, cause danger and void the warranty.

For domestic use only, not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, check the product for completeness and damage. Complaints made after unpacking cannot be accepted.

A slight odor may be present after unpacking.

CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Use a cloth and warm soapy water to clean. Do not use solvent-based cleaning agents or detergents. Bleach may damage the product. Further care instructions can be found on the product itself.

Regular cleaning, inspection and maintenance increase the safety and lifespan of the product.

Wood care instructions

Wash oiled wooden parts with lukewarm water and a mild soap solution to remove wood dust and excess oil.

Natural hardwood products require regular oiling. Before re-oiling, sand the wood gently with fine sandpaper and clean as described above. Then treat the wood according to the instructions for your treatment product.

Damage caused by irregular oiling is not covered by the warranty. Discolouration, greying and small cracks are normal for natural products and do not constitute a reason for complaint. If you follow the care instructions, you will enjoy your new natural product for a long time.

Do not place wooden furniture directly on the lawn. Moisture from the soil and grass can lead to mould growth and water damage. Wooden furniture should not be left in the rain permanently. If you have purchased an oil containing colour pigments, the pigments may wash out of the oil. We cannot be held responsible for the consequences of dirty surfaces.

TECHNICAL DATA

Item	101845
Dimensions (L x W x H)	154 x 60 x 78 cm

SI

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

POZOR! Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



Pomembno: Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



Nevarnost zadušitve! Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



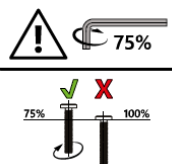
Izdelka nikoli ne spreminjajte! Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



Odstranjevanje: po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

SPLOŠNE SMERNICE:

- Priporočamo, da montažo izvedeta 1-2 osebi.
- Upoštevajte, da je treba vijake sprva vstaviti ročno in jih le rahlo priviti, da se zagotovi njihova trdnost in ohlapna povezava komponent.
- Vijake je treba popolnoma priviti šele po tem, ko so vse komponente priključene. Privijanje vijakov po montaži lahko kompenzira manjša odstopanja v izvrtanih luknjah, ki se lahko pojavijo pri ročno izdelanih izdelkih.
- Pred uporabo se prepričajte, da je izdelek popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki in matice priviti, in to preverjanje redno izvajajte.
- Vijakov ne privijte preveč.
- Izdelek zaščitite pred soncem, dežjem in drugimi vremenskimi vplivi. Ko izdelka ne uporabljate, ga shranite na suhem in zaščitenem mestu. Priporočamo uporabo ustreznega zaščitnega pokrova.
- Ne odgovarjamo za morebitno posledično škodo, ki bi nastala zaradi nezadostnega vzdrževanja in nege.
- Prepričajte se, da je izdelek stabilen. Uporabljajte ga samo na ravni, trdni in nosilni površini.
- Prepričajte se, da je mehanizem za zlaganje pravilno zaprt.
- Opomba: Začetni škripajoči zvok pri sedenju na klopeh je normalen. Ta hrup bo z nadaljnjo uporabo izginil.
- Opomba: Za montažo je potrebno ustrezno orodje.
- **POZOR!** Med montažo držite majhne otroke na varni razdalji, nevarnost poškodb!
- **POZOR!** Prste in okončine držite stran od gibljivih delov, nevarnost zmečkanin!



NAMENJENA UPORABA

Ta izdelek je namenjen izključno kot sedežno in sprostitevno pohištvo za notranjo in zunanjo uporabo. Ne stopajte na izdelek. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe. Vsaka sprememba izdelka lahko negativno vpliva na varnost, povzroči nevarnost in razveljavi garancijo.

Samo za domačo uporabo, ne za komercialno uporabo.

NAVODILA ZA RAZPAKIRANJE

Odprite škatlo in vzemite izdelek iz nje. Po razpakiranju preverite, ali je izdelek popoln in ali je poškodovan. Reklamacije po razpakiranju ne moremo sprejeti. Po razpakiranju je lahko prisoten rahel vonj.

NAVODILA ZA NEGO IN VZDRŽEVANJE

Za čiščenje uporabite krpo in toplo milnico. Ne uporabljajte čistil ali detergentov na osnovi topil. Belilo lahko poškoduje izdelek. Nadaljnja navodila za nego najdete na samem izdelku.

Redno čiščenje, pregled in vzdrževanje povečajo varnost in življenjsko dobo izdelka.

Navodila za nego lesa

Naoljene lesene dele operite z mlačno vodo in blago milnico, da odstranite lesni prah in odvečno olje.

Izdelki iz naravnega trdega lesa zahtevajo redno oljenje. Pred ponovnim oljenjem les nežno zbrusite s finim brusnim papirjem in očistite, kot je opisano zgoraj. Nato les obdelajte v skladu z navodili za vaš izdelek za nego.


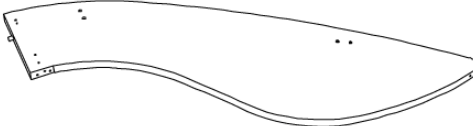


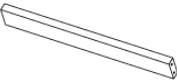
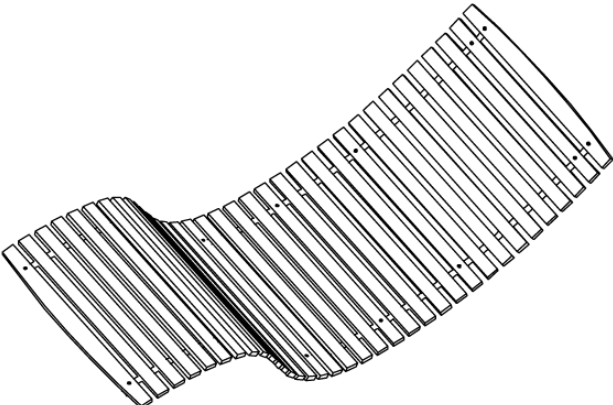
Škoda, ki jo povzroči neredno oljenje, ni krita z garancijo. Razbarvanje, sivenje in majhne razpoke so za naravne izdelke običajne in niso razlog za reklamacijo. Če boste upoštevali navodila za nego, boste svoj novi naravni izdelek uživali dolgo časa.

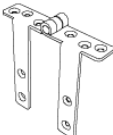
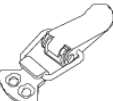

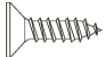

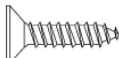



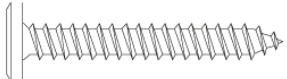

Lesenega pohištva ne postavljajte neposredno na trato. Vlaga iz zemlje in trave lahko povzroči nastanek plesni in poškodbe zaradi vode. Lesenega pohištva ne smete trajno puščati na dežju. Če ste kupili olje, ki vsebuje barvne pigmente, se lahko pigmenti izperejo iz olja. Ne prevzemamo odgovornosti za posledice umazanih površin.

TEHNIČNI PODATKI

Izdelek	101845
Dimenzije (D x Š x V)	154 x 60 x 78 cm

ZOZNAM DIELOV / SEZNAM DÍLŮ / ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE / LISTA CZĘŚCI / LISTĂ DE PIESE / POPIS DIJELOVA / TEILELISTE / PARTS LIST / SEZNAM DELOV

	NO.	STK
	VA	1
	VB	1
	VC	1
	VD	1
	VE	3
	VF	1

		NO.	STK
		V1	2
		V2	2
M4 x 15 mm	 	V3	16
M4 x 20 mm	 	V4	12
M4 x 35 mm	 	V5	14
M6 x 50 mm	 	V6	12
		V7	2

Konštrukcia / Konstrukce / Építés / Konstrukcja / Construcții / Građevinarstvo / Aufbau / Construction / Constructione/ Gradbeništvo

SK: Pre zaistenie hladkej a presnej montáže presne dodržujte kroky montáže. To platí najmä pre montáž lamelového rámu.

CZ: Pro zajištění hladké a přesné montáže prosím přesně dodržujte kroky montáže. To platí zejména pro instalaci lamelového rámu.

HU: Kérjük, a zökkenőmentes és precíz összeszerelés érdekében pontosan kövesse az összeszerelési lépéseket. Ez különösen vonatkozik a léces keret beépítésére.

PL: Proszę dokładnie przestrzegać kroków montażowych, aby zapewnić sprawny i dokładny montaż. Dotyczy to w szczególności montażu ramy z listwami.

HR: Molimo Vas da precizno slijedite korake montaže kako biste osigurali glatku i preciznu montažu. To se posebno odnosi na ugradnju letvičastog okvira.

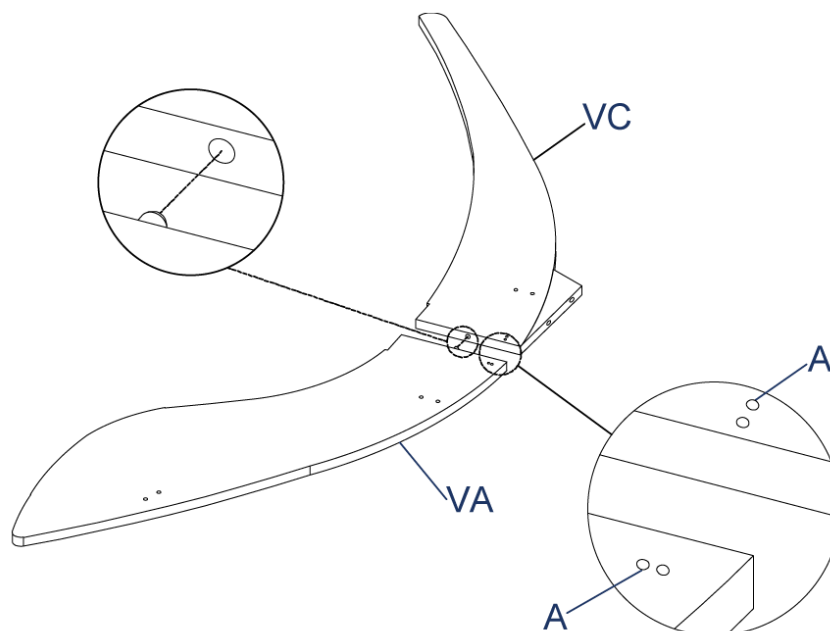
RO: Vă rugăm să urmați cu precizie pașii de asamblare pentru a asigura o asamblare lină și precisă. Acest lucru este valabil în special pentru instalarea somierei cu lamele

DE: Bitte halten Sie sich genau an die Aufbauschritte, um einen reibungslosen und passgenauen Aufbau zu gewährleisten. Dies gilt besonders für die Installation des Lattenrostes.

EN: Please follow the assembly steps exactly to ensure a smooth and accurate assembly. This applies especially to the installation of the slatted frame

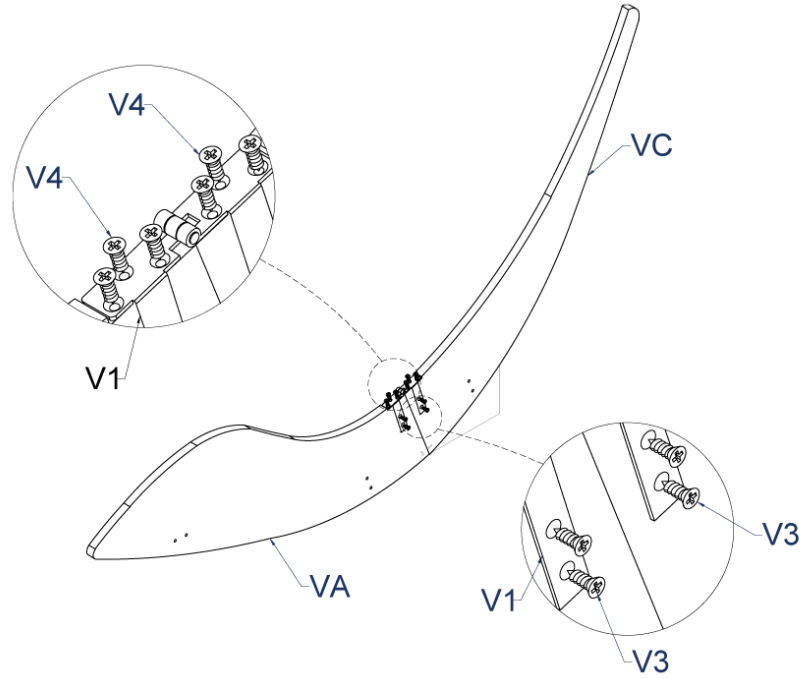
SL: Za zagotovitev nemotene in natančne montaže natančno upoštevajte korake montaže. To še posebej velja za montažo letvičastega ogrodja.

①

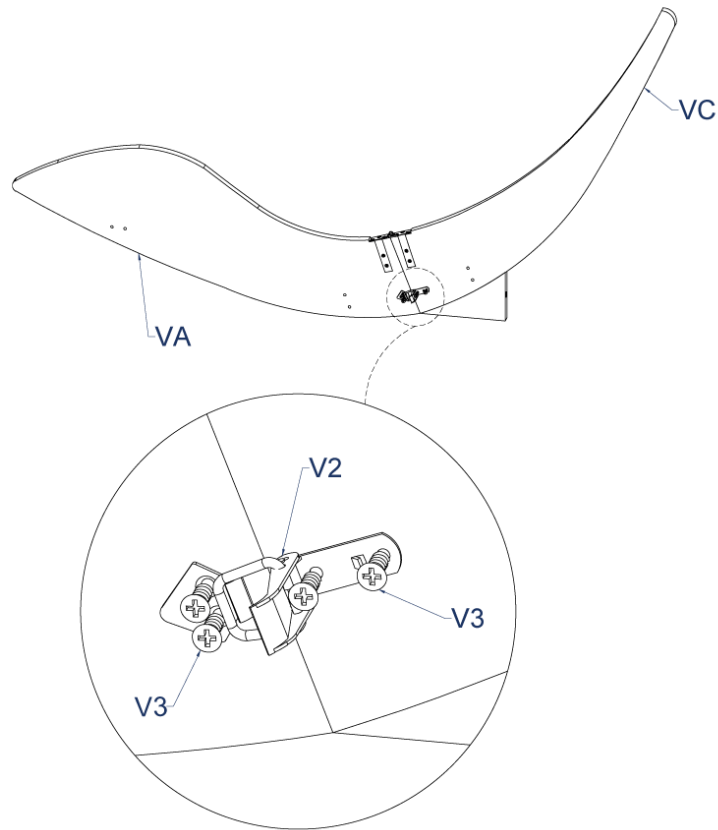


A: / Otvory / Lyukak / Otwory / Rupe/ Găuri / Löcher / Holes / Luknje

2

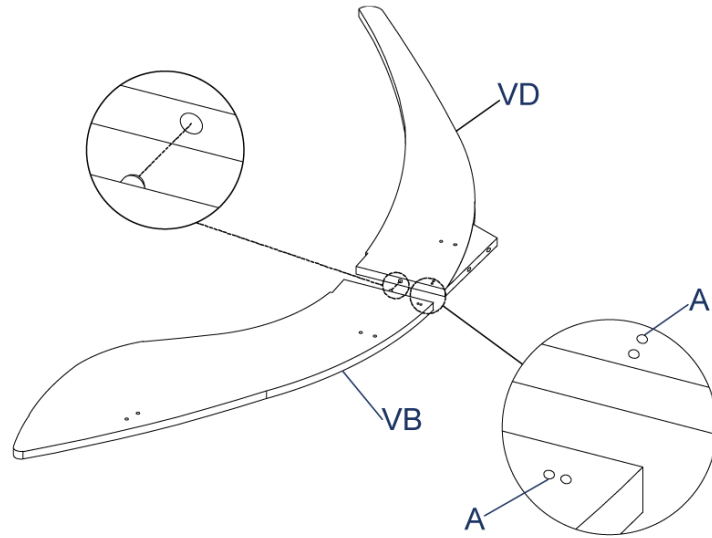


3



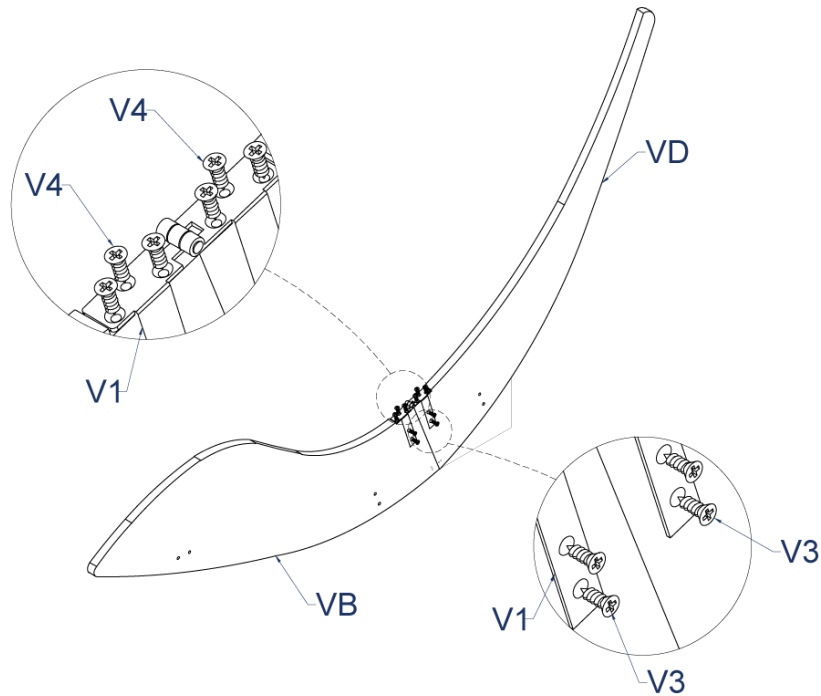


④



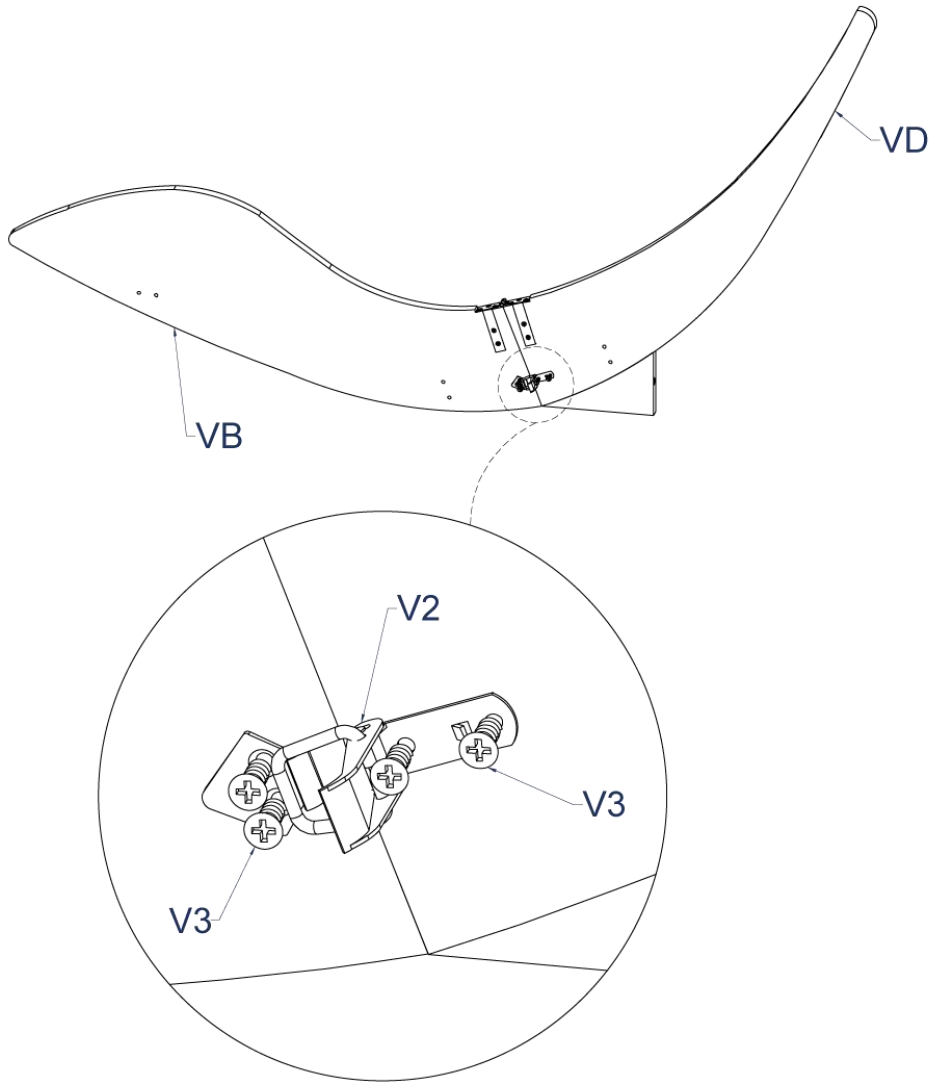
A: / Otvory / Lyukak / Otwory / Rupe/ Gäuri / Löcher / Holes / Luknje

⑤

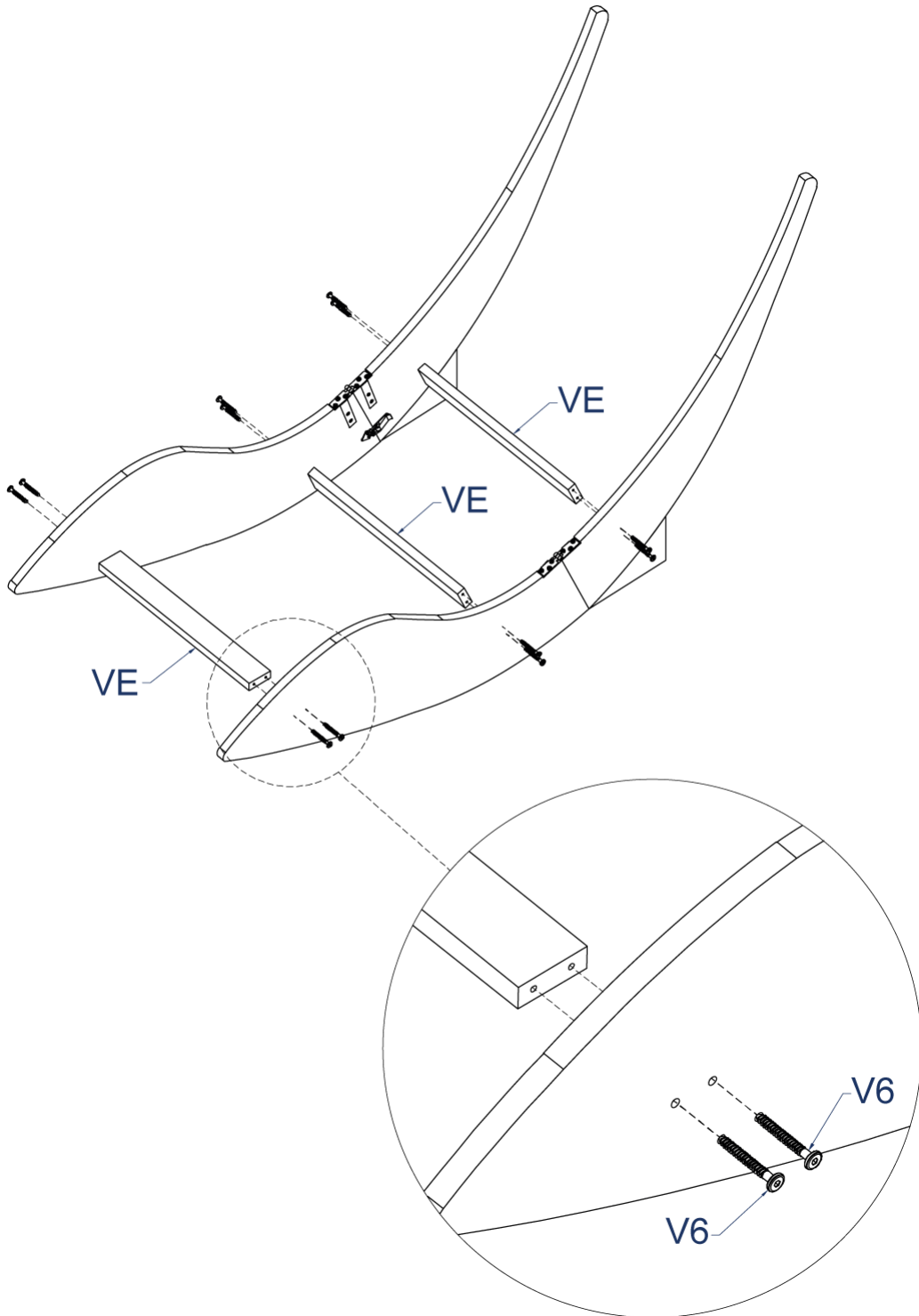




⑥



⑦



8

SK: Prosím, postupujte presne podľa číslovania pri upevňovaní panelov (dve skrutky na panel).

CZ: Prosím, dodržujte kroky upevnění panelu přesně podle číslování (dva šrouby na panel).

HU: Kérjük, pontosan kövesse a panel rögzítésének lépéseit a számozás szerint (panelenként két csavar).

PL: Prosimy o dokładne przestrzeganie mocowania paneli zgodnie z numeracją (dwie śruby na panel).

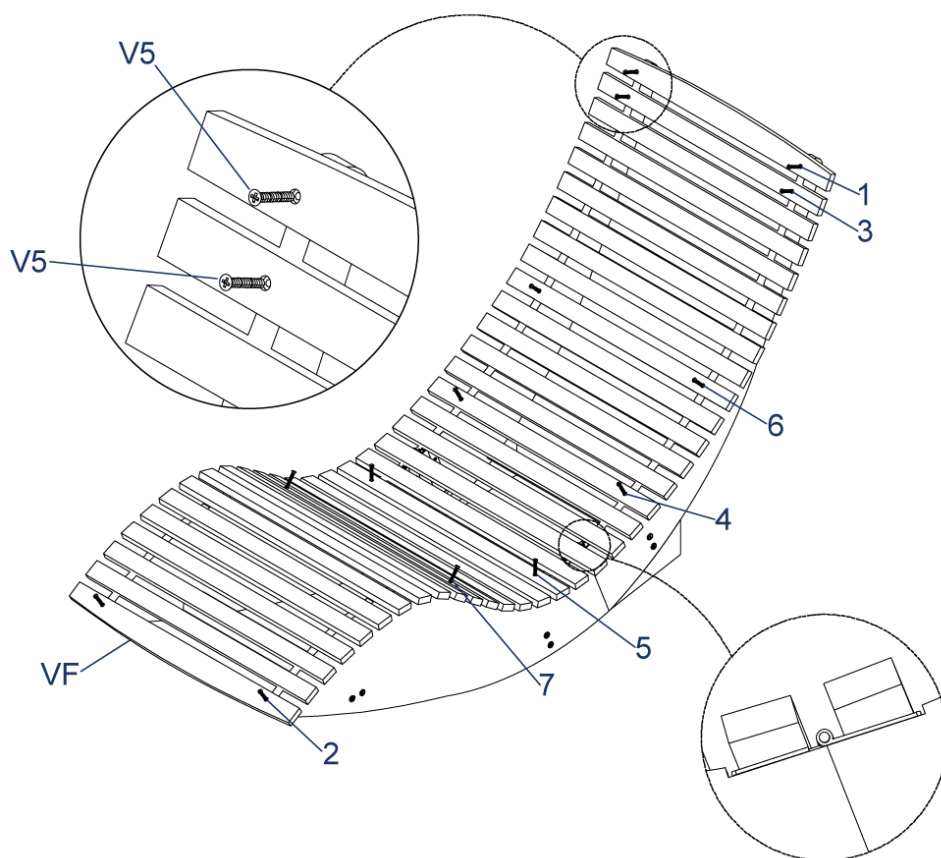
RO: Vă rugăm să urmați pașii de fixare a panoului exact conform numerotării (două șuruburi per panou).

HR: Molimo vas da točno slijedite korake pričvršćivanja panela prema numeraciji (dva vijka po panelu).

DE: Bitte die Befestigungsschritte der Paneele exakt nach Nummerierung befolgen (je zwei Schrauben pro Paneele).

EN: Please follow the fastening steps of the panels exactly according to the numbering (two screws per panel).

SL: Prosimo, da natančno sledite korakom za pritrditev plošče v skladu z oštevilčenjem (dva vijaka na ploščo).





Jurhan.com

HOME | LIVING | RELAX

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

9

